



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по проблемам энергии
и загрязнения окружающей среды**

Пятьдесят девятая сессия
Женева, 12–15 января 2010 года

**Доклад Рабочей группы по проблемам энергии
и загрязнения окружающей среды о работе ее
пятьдесят девятой сессии (12–15 января 2010 года)**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Участники	1	3
II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)	2–3	3
III. Двигатели большегрузных транспортных средств (пункт 2 повестки дня)	4–13	4
A. Выбросы вне цикла испытаний (ВВЦ) (пункт 2 а) повестки дня)	4	4
B. Всемирная согласованная процедура сертификации двигателей большой мощности (ВСБМ) (пункт 2 b) повестки дня)	5–7	4
C. Всемирные согласованные бортовые диагностические системы для двигателей большой мощности (ВС-БДС) (пункт 2 с) повестки дня)	8–9	4
D. Согласование Правил № 49 с Правилами № 83 (уровни "Евро 5") (пункт 2 d) повестки дня)	10–11	5
E. Большегрузные гибридные электромобили (пункт 2 e) повестки дня)	12–13	5
IV. Программа измерения уровня выбросов твердых частиц (ПИЧ) (пункт 3 повестки дня)	14–16	6

V.	Всемирный согласованный цикл испытаний мотоциклов на выбросы загрязняющих веществ (ВЦИМ) (пункт 4 повестки дня)	17–19	7
VI.	Внедорожная подвижная техника (ВПТ) (пункт 5 повестки дня)	20	7
VII.	Поправки к правилам ЕЭК ООН (пункт 6 повестки дня)	21–35	8
A.	Всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ) (пункт 6 а) повестки дня)	21–25	8
B.	Газомоторные транспортные средства (ГМТС) (пункт 6 b) повестки дня)	26–27	9
C.	Правила № 83 (выбросы загрязняющих веществ транспортными средствами категорий M ₁ и N ₁) (пункт 6 с) повестки дня)	28–32	9
D.	Правила № 101 (выбросы CO ₂ /расход топлива) (пункт 6 d) повестки дня)	33	10
E.	Правила № 115 (специальные модифицированные системы СНГ и СПГ) (пункт 6 е) повестки дня)	34	10
F.	Правила № 120 (двигатели внутреннего сгорания для тракторов) (пункт 6 f) повестки дня)	35	11
VIII.	Транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах, – подгруппа по окружающей среде (ТСВТЭ-ПОС) (пункт 7 повестки дня)	36–37	11
IX.	Экологически чистые транспортные средства (ЭТС) (пункт 8 повестки дня)	38–40	11
X.	Качество топлива (КТ) (пункт 9 повестки дня)	41–43	12
XI.	Обмен информацией о национальных и международных требованиях в отношении выбросов загрязняющих веществ (пункт 10 повестки дня)	44	13
XII.	Прочие вопросы (пункт 11 повестки дня)	45–49	13
A.	Совещание WP.29 за круглым столом по изменению климата и транспорту (пункт 11 а) повестки дня)	45–46	13
B.	Модифицированные устройства ограничения выбросов (пункт 11 b) повестки дня)	47–49	13
XIII.	Предварительная повестка дня следующей сессии	50–51	14
A.	Неофициальные совещания, проводимые в связи со следующей сессией GRPE	50	14
B.	Предварительная повестка дня шестидесятой сессии GRPE	51	15

Приложения

I.	Перечень неофициальных документов (GRPE-59-...), распространенных в ходе сессии без официального обозначения	17
II.	Неофициальные совещания, проведенные в связи с пятьдесят девятой сессией GRPE	20

I. Участники

1. Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) провела свою пятьдесят девятую сессию 12-15 января 2010 года под председательством г-на Б. Говена (Франция). В соответствии с правилом 1 а) правил процедуры WP.29 (TRANS/WP.29/690 с поправками) в ее работе приняли участие эксперты от следующих стран: Австрии, Бельгии, Венгрии, Германии, Индии, Испании, Италии, Канады, Китая, Нидерландов, Норвегии, Польши, Республики Корея, Российской Федерации, Сербии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Франции, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Южной Африки, Японии. Участвовали также эксперты от Европейской комиссии (ЕК). Было также представлено Международное энергетическое агентство (МЭА). В работе сессии приняли участие эксперты от следующих неправительственных организаций: Ассоциации по ограничению выбросов автомобилями с помощью каталитических нейтрализаторов (АВАКН), Европейской ассоциации поставщиков автомобильных деталей (КСАОД), Фонда "Автомобиль и общество" (Фонд ФИА), Международной ассоциации по использованию природного газа на транспортных средствах (МАПГТ), Международной ассоциации заводов - изготовителей мотоциклов (МАЗМ), Международной организации по стандартизации (ИСО), Международной организации предприятий автомобильной промышленности (МОПАП) и Международного союза автомобильного транспорта (МСАТ). По особому приглашению Председателя в работе сессии участвовали эксперты от Европейской ассоциации производителей двигателей внутреннего сгорания (ЕВРОМОТ), Европейской ассоциации по сжиженным нефтяным газам (ЕАСНГ), Международной ассоциации нефтяной промышленности по охране окружающей среды (ИПИЕКА), Технического комитета европейских производителей нефтяных добавок (ТКД), Европейской организации нефтяных компаний по вопросам охраны окружающей среды, здоровья и безопасности (КОНКАВЕ) и Управления технического надзора на транспорте (ТДТ).

II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2010/1 и Add.1, неофициальный документ № GRPE-59-01-Rev.1

2. GRPE приняла к сведению документ GRPE-59-01-Rev.1, касающийся организации совещаний рабочих групп GRPE. GRPE утвердила повестку дня ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2010/1, включая Add.1, и добавила новые пункты:

- 2 e) Большегрузные гибридные электромобили;
- 6 f) Правила № 120 (двигатели внутреннего сгорания для тракторов);
- 11 a) Совещание WP.29 за круглым столом по изменению климата и транспорту;
- 11 b) Модифицированные устройства ограничения выбросов.

3. Неофициальные документы, распространенные в ходе сессии, перечислены в приложении I к настоящему докладу.

III. Двигатели большегрузных транспортных средств (пункт 2 повестки дня)

A. Выбросы вне цикла испытаний (ВВЦ) (пункт 2 а) повестки дня)

4. GRPE приняла к сведению, что проект гтп по выбросам вне цикла испытаний (ВВЦ), представленный для WP.29 и AC.3, 24 июня 2009 года был включен в Глобальный регистр в качестве глобальных технических правил (гтп) № 10. GRPE решила исключить этот пункт из повестки дня.

B. Всемирная согласованная процедура сертификации двигателей большой мощности (ВСБМ) (пункт 2 б) повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/2009/114, ECE/TRANS/WP.29/2009/121, ECE/TRANS/WP.29/2009/122, ECE/TRANS/WP.29/2010/48, ECE/TRANS/WP.29/2010/49

5. GRPE приняла к сведению, что 12 ноября 2009 года поправка 1 к гтп № 4, касающаяся ВСБМ, была включена в Глобальный регистр (ECE/TRANS/WP.29/2009/121 и ECE/TRANS/WP.29/2009/122). GRPE также приняла к сведению, что WP.29 на своей ноябрьской сессии 2009 года принял документ ECE/TRANS/WP.29/2009/114 в целях согласования Правил № 49 с поправкой 1 к гтп № 4 (см. доклад ECE/TRANS/WP.29/1079, пункты 93 и 94).

6. Эксперт от Соединенных Штатов Америки информировал GRPE о представлении в Исполнительный комитет (AC.3) Соглашения 1998 года предложения (ECE/TRANS/WP.29/2010/49) об исключении положений, касающихся выбора периода прогрева и коэффициентов взвешивания в случае запуска холодного двигателя, остающихся в гтп № 4. Секретарь специальной группы по ВСБМ сообщил, что, действуя от имени неофициальной группы по ВСБМ, он подготовил документ ECE/TRANS/WP.29/2010/48, в котором предложено исправить редакционные ошибки, имеющиеся в документе ECE/TRANS/WP.29/2009/121, а также отражено предложение Соединенных Штатов Америки, касающееся исключения остающихся вариантов выбора.

7. GRPE достигла договоренности по документу ECE/TRANS/WP.29/2010/48 и одобрила решение о его представлении AC.3 для рассмотрения и принятия в ходе июньской сессии 2010 года. Председатель GRPE отметил блестящую работу, проделанную неофициальной группой по ВСБМ и ее секретарем.

C. Всемирные согласованные бортовые диагностические системы для двигателей большой мощности (ВС-БДС) (пункт 2 с) повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/2009/113, ECE/TRANS/WP.29/2009/115

8. GRPE приняла к сведению принятие исправления 1 к гтп № 5 относительно ВС-БДС на ноябрьской сессии WP.29 2009 года, а также согласование Правил № 49 в отношении требований к эксплуатационной эффективности БДС

на основе документов ECE/TRANS/WP.29/2009/113 и ECE/TRANS/WP.29/2009/115.

9. Эксперт от ЕК информировал GRPE о текущей работе его организации в области внедрения новых требований "Евро VI" к выбросам загрязняющих веществ двигателями большегрузных транспортных средств, введенных Регламентом 595/2009 ЕС. Он объявил о своем намерении подготовить конкретные предложения по согласованию положений гтп № 5, а также положений Правил № 49 для их рассмотрения на следующей сессии GRPE в июне 2010 года. GRPE решила сохранить этот пункт в своей повестке дня.

D. Согласование правил № 49 с Правилами № 83 (уровни "Евро 5") (пункт 2 d) повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/2009/75, ECE/TRANS/WP.29/2010/51, ECE/TRANS/WP.29/2010/54, ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2010/5, неофициальный документ № GRPE-59-21

10. GRPE рассмотрела и одобрила документ ECE/TRANS/WP.29/2010/51, представленный экспертом от ЕК в целях согласования Правил № 49 с поправками, предложенными для гтп № 4 в документе ECE/TRANS/WP.29/2010/48 (см. пункты 6 и 7 выше). Секретариату было поручено представить документ ECE/TRANS/WP.29/2010/51 WP.29 и AC.1 для рассмотрения на их мартовских сессиях 2010 года в качестве исправления 1 к дополнению 2 к поправкам серии 05 к Правилам № 49.

11. GRPE решила рассмотреть вопрос о согласовании Правил № 49 вместе с пунктом 6 с) повестки дня (см. пункты 28–32 ниже), касающихся включения требований по выбросам загрязняющих веществ "Евро 5" в Правила № 83. По поручению WP.29 (см. доклад ECE/TRANS/WP.29/1079, пункт 63) GRPE рассмотрела документ GRPE-59-21, содержащий поправки к документу ECE/TRANS/WP.29/2010/54 и заменяющий собой документы ECE/TRANS/WP.29/2009/75 и ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2010/5. GRPE приняла документ GRPE-59-21, согласующий область применения Правил № 49 с областью применения Правил № 83 после включения требований по уровням выбросов "Евро 5". Секретариату было поручено представить это предложение WP.29 и AC.1 для рассмотрения на их мартовских сессиях 2010 года в качестве пересмотра документа ECE/TRANS/WP.29/2010/54.

E. Большегрузные гибридные электромобили (пункт 2 e) повестки дня)

Документация: неофициальный документ № GRPE-59-02

12. Эксперт от МОПАП представил документ GRPE-59-02, в котором предлагается разработать в рамках Соглашения 1998 года новую процедуру испытаний для определения уровней выбросов загрязняющих веществ большегрузными гибридными электромобилями (БГ-ГЭМ). GRPE приветствовала эту инициативу и приняла к сведению ряд замечаний. Эксперты от ЕК и Соединенного Королевства предложили включить также в новую процедуру испытаний измерение объема выбросов CO₂. Эксперт от Соединенного Королевства выразил заинтересованность в распространении предложенного подхода, касающегося "компьютерного оборудования для имитации цикла", на оценку объема выбросов

CO₂ большегрузными транспортными средствами, имеющими также обычные двигательные установки.

13. GRPE решила учредить неофициальную группу для разработки согласованных процедур проведения испытаний на выбросы загрязняющих веществ и CO₂ из БГ-ГЭМ при условии, что с этим решением согласятся WP.29 и AC.3 на их мартовских сессиях 2010 года. Эксперт от МОПАП изъявил готовность обеспечивать секретариатское обслуживание для этой неофициальной группы. Председатель выразил намерение проинформировать WP.29 об этом решении и в этом контексте предложил экспертам от ЕК, Соединенных Штатов Америки и Японии разъяснить свою позицию и по возможности указать, что они будут оказывать техническую поддержку. Он добавил, что после получения одобрения со стороны AC.3 новая неофициальная группа сможет приступить к работе. Эксперт от ЕК изъявил готовность обеспечивать поддержку для этой деятельности.

IV. Программа измерения уровня выбросов твердых частиц (ПИЧ) (пункт 3 повестки дня)

Документация: неофициальные документы № GRPE-59-03, GRPE-59-04, GRPE-59-05, GRPE-59-12 и GRPE-59-27

14. Председатель неофициальной группы по ПИЧ сообщил о прогрессе, достигнутом в ходе проведения аттестационных и межлабораторных испытаний на двигателях большой мощности (GRPE-59-27). Он указал, что в октябре 2009 года завершено межлабораторное сопоставление результатов по двигателям большой мощности, и представил проект заключительного доклада (GRPE-59-12). Он заявил, что межлабораторные испытания по двигателям большой мощности должны завершиться к середине 2011 года. Он представил документ GRPE-59-03, в котором предлагается включить в Правила № 49 метод измерения количества твердых частиц. В этом контексте он также представил документ GRPE-59-04, нацеленный на разъяснение и обновление Правил № 83. Он также информировал GRPE об итогах работы совещания по ПИЧ, состоявшегося 11 января 2010 года. Он объявил о своем намерении обновить документы GRPE-59-12, GRPE-59-03 и GRPE-59-04, а также представить их GRPE в качестве официальных документов для рассмотрения на июньской сессии 2010 года.

15. Эксперт от МОПАП представил резюме, рекомендации и выводы, составленные по итогам межлабораторных испытаний по измерению количества твердых частиц на транспортных средствах малой грузоподъемности (GRPE-59-05). GRPE приняла к сведению ряд замечаний. Председатель группы по ПИЧ отметил, что выводы МОПАП, касающиеся сведения к минимуму влияния на фоновый уровень концентрации загрязняющих веществ в тоннелях и стабилизации фильтров твердых частиц на дизельных двигателях, соответствуют выводам, составленным по итогам аттестационных испытаний ПИЧ, и изъявил готовность сотрудничать с МОПАП в целях включения любых дополнительных рекомендаций в Правила № 83. В ответ на это МОПАП заявила, что на данном этапе внесение поправок в эти Правила не является необходимым. Председатель группы по ПИЧ предложил всем экспертам направить ему свои письменные замечания по проекту доклада об аттестационном испытании на двигателях большой мощности и по поправкам к Правилам № 49 и № 83 к концу февраля 2010 года.

16. GRPE признала, что неофициальная группа добилась неплохого прогресса, и решила возобновить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии в июне 2010 года на основе официальных документов.

V. Всемирный согласованный цикл испытаний мотоциклов на выбросы загрязняющих веществ (ВЦИМ) (пункт 4 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/2009/132, ECE/TRANS/WP.29/2009/133, ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2010/2, неофициальный документ № GRPE-59-17

17. GRPE отметила, что АС.3 одобрил принципы предложенной поправки 2 к гтп № 2 (ECE/TRANS/WP.29/2009/132), касающейся включения различных наборов согласованных предельных значений для выбросов загрязняющих веществ двигателями мотоциклов. GRPE также отметила, что для включения новых предельных значений в гтп потребуется около двух лет.

18. Эксперт от МАЗМ представил документ ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2010/2, в котором предлагается максимально активизировать усилия по согласованию предписаний гтп № 2 и в качестве промежуточной меры включить уровни выбросов "Евро 3". Эксперт от ЕК приветствовал предложение МАЗМ в качестве краткосрочной меры. Со ссылкой на документ GRPE-59-17 он объявил о намерении своей организации представить в апреле 2010 года будущие уровни выбросов "Евро 4" и "Евро 5". Он изъявил готовность представить в качестве долгосрочного решения конкретное предложение для GRPE или WP.29 на их предстоящих сессиях после того, как новые уровни выбросов будут приняты в рамках Европейского союза. Председатель неофициальной группы по ВЦИМ подчеркнул важность включения предельных значений в гтп № 2 и предложил поддержать предложение МАЗМ. В качестве первого шага он предложил представить его WP.29 и АС.3. Большое число экспертов поддержали это предложение. Эксперты от Канады, Соединенных Штатов Америки и Японии высказали оговорку относительно его дальнейшего изучения.

19. После состоявшегося обсуждения GRPE достигла договоренности относительно важности включения требований к эксплуатационной эффективности в гтп и проведения окончательного рассмотрения документа ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2010/2 на своей следующей сессии в июне 2010 года. Председатель выразил намерение проинформировать WP.29 и АС.3 в марте 2010 года о положении дел и предложил всем экспертам уточнить свою позицию не позднее июня 2010 года.

VI. Внедорожная подвижная техника (ВПТ) (пункт 5 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/2009/118, ECE/TRANS/WP.29/2009/119, ECE/TRANS/WP.29/2009/120

20. GRPE приняла к сведению, что 12 ноября 2009 года гтп № 11, касающиеся выбросов выхлопных газов ВПТ, были включены в Глобальный регистр (документ ECE/TRANS/WP.29/2009/118, ее доклад ECE/TRANS/WP.29/2009/119 и руководящий документ ECE/TRANS/WP.29/2009/120). Секретарь неофициальной группы по ВПТ информировал GRPE о том, что он получил ряд редакцион-

ных поправок. Он изъявил готовность подготовить конкретный проект исправления к гтп для рассмотрения в рамках GRPE на ее следующей сессии. GRPE приветствовала намерение эксперта от ЕК представить на июньской сессии GRPE 2010 года полную информацию о том, каким образом гтп № 11 будут интегрированы в законодательство Европейского союза.

VII. Поправки к правилам ЕЭК ООН (пункт 6 повестки дня)

A. Всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ) (пункт 6 а))

Документация: неофициальные документы № GRPE-59-14, GRPE-59-15 и GRPE-59-24

21. Со ссылкой на решение WP.29 и AC.3, принятое на их июньской сессии 2009 года (см. доклад ECE/TRANS/WP.29/1077, пункт 105), эксперт от ЕК представил документ GRPE-59-14, в котором предлагается разработать параллельно с текущей работой в рамках этапа I над гтп по ВПИМ процедуру испытания для определения объема выбросов загрязняющих веществ, связанных с использованием мобильных систем кондиционирования воздуха (МКВ). Эксперт от МОПАП полностью поддержал эту инициативу ЕК (GRPE-59-15) и высказался за разработку такой процедуры испытания в рамках Соглашения 1998 года.

22. GRPE решила учредить новую неофициальную группу по МКВ под председательством г-на Рейндерса (Нидерланды) от имени ЕК. Эксперт от ЕК изъявил готовность подготовить для рассмотрения на следующей сессии GRPE проект круга ведения и правил процедуры новой неофициальной группы по МКВ. Председатель GRPE напомнил, что WP.29 уже дал свое согласие по этому вопросу на своей июньской сессии 2009 года, и добавил, что группа могла бы приступить к работе немедленно. Он предложил всем экспертам, особенно экспертам от договаривающихся сторон, не являющихся государствами – членами ЕС, принять участие в работе по МКВ.

23. Секретарь неофициальной группы по ВПИМ сообщил о неплохом прогрессе, достигнутом группой на ее четвертом совещании, состоявшемся 13 января 2010 года (GRPE-59-24). Он информировал GRPE об итогах первого и второго совещаний подгруппы ВПИМ по разработке согласованного ездового цикла (РСЦ), состоявшихся в Брюсселе 7–9 сентября 2009 года и в Женеве 13 января 2010 года под сопредседательством Соединенного Королевства и Японии. Подробная информация имеется на вебсайте GRPE.

24. Секретарь неофициальной группы по ВПИМ также объявил о намерении подгруппы по разработке процедуры испытаний (РПИ) провести первое совещание в Анн-Арборе 13–15 апреля 2010 года под сопредседательством Индии и Соединенных Штатов Америки. Эксперт от Соединенных Штатов Америки объявил о том, что он подготовит конкретную повестку дня, и предложил всем экспертам направлять ему (olechiw.michael@epa.gov) имеющиеся у них предложения относительно вопросов и приоритетов в работе. Он также предложил организовать совместное с первым совещанием подгруппы по РПИ очередное совещание подгруппы по РСЦ, если таковое потребуется.

25. Председатель GRPE рекомендовал подгруппам ВПИМ по РСЦ и РПИ собраться также накануне следующей сессии GRPE (см. пункт 50 ниже). Он изъявил готовность проинформировать WP.29 и AC.3 на их мартовской сессии 2010 года о прогрессе, достигнутом в деле разработки гтп.

В. Газомоторные транспортные средства (ГМТС) (пункт 6 b) повестки дня)

26. Председатель неофициальной группы по газомоторным транспортным средствам (ГМТС) сообщил о прогрессе в работе, достигнутом группой по ГМТС на ее совещании, состоявшемся в Брюсселе 14 октября 2009 года. Он пояснил, что неофициальное совещание, которое изначально планировалось провести в Женеве перед сессией GRPE, было перенесено ввиду затруднений, связанных с совещанием экспертов по требованиям в отношении уровней выбросов "Евро 5".

27. Признавая, что мандат неофициальной группы по ГМТС ограничен периодом до конца 2009 года, GRPE рекомендовала продлить этот мандат до конца 2011 года. GRPE приняла к сведению, что следующее совещание рабочей группы по ГМТС состоится в Брюсселе в конце апреля 2010 года. GRPE решила, что группе по ГМТС следует также собраться накануне следующей сессии GRPE (пункт 50 ниже).

С. Правила № 83 (выбросы загрязняющих веществ транспортными средствами категорий M1 и N1) (пункт 6 c) повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/2009/57 и Corr.1, ECE/TRANS/WP.29/2009/134, ECE/TRANS/WP.29/2010/53, ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2009/8, неофициальные документы № GRPE-57-02, GRPE-59-06, GRPE-59-11-Rev.1, GRPE-59-13, GRPE-59-16, GRPE-59-18, GRPE-59-22 и GRPE-59-26

28. Эксперт от ЕК информировал GRPE о цели совещания экспертов по требованиям "Евро 5", которое состоялось 12 января 2010 года. Эксперт от Нидерландов, председательствующий в группе экспертов от имени ЕК, сообщил об итогах совещания экспертов, в ходе которого были подробно рассмотрены вышеуказанные документы. Со ссылкой на проекты поправок к Правилам № 83 (документы ECE/TRANS/WP.29/2009/57 и Corr.1, ECE/TRANS/WP.29/2009/134, ECE/TRANS/WP.29/2010/53), он представил документ GRPE-59-22, в котором предлагается обновить и разъяснить поправки, содержащиеся в документе ECE/TRANS/WP.29/2010/53. Эксперт от МОПАП выразил озабоченность по поводу намерения ограничить рамки распространения новых требований по выбросам осуществлением заключительного этапа внедрения уровней выбросов "Евро 5". Он представил документ GRPE-59-26, в котором предлагается ряд поправок к вышеуказанным документам.

29. После состоявшегося обсуждения GRPE приняла поправки, предложенные в документе GRPE-59-22, и поручила секретариату представить предложение WP.29 и AC.1 для рассмотрения на их мартовских сессиях 2010 года в качестве документа ECE/TRANS/WP.29/2010/56, заменяющего собой документ ECE/TRANS/WP.29/2010/53.

30. Эксперт от МОПАП отозвал документ ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2009/8. Он представил документ GRPE-59-06, содержащий предложение по обновлению приведенных в Правилах № 83 спецификаций для вентилятора с пропорциональной скоростью вращения, который может использоваться в ходе испытаний транспортных средств на динамометрическом стенде. GRPE приняла к сведению оговорку эксперта от ЕК относительно дальнейшего изучения этого вопроса. Председатель GRPE предложил экспертам от ЕК и МОПАП совместными усилиями подготовить обновленное предложение для рассмотрения на следующей сессии GRPE и своевременно представить его в секретариат. Секретариату было поручено подготовить в отсутствие такого совместного предложения документ GRPE-59-06 в качестве официального документа.

31. GRPE приняла к сведению, что документ GRPE-57-02, представленный Российской Федерацией на одной из предшествующих сессий, не был принят во внимание группой экспертов по требованиям "Евро 5" ввиду того, что в этом предложении указывались уровни выбросов "Евро 4". GRPE решила возобновить рассмотрение этого предложения на своей следующей сессии на основе официального документа.

32. Со ссылкой на документ GRPE-59-13 эксперт от ЕК предложил согласовать требования Правил № 103 с требованиями Правил № 83 в целях интеграции требований "Евро 5". GRPE решила провести подробное рассмотрение этого предложения на своей следующей сессии и поручила секретариату распространить его в качестве официального документа.

D. Правила № 101 (Выбросы CO₂/расход топлива) (пункт 6 d) повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/2009/76 и Согг.1, ECE/TRANS/WP.29/2009/116, неофициальный документ № GRPE-59-23

33. GRPE приняла к сведению, что документ ECE/TRANS/WP.29/2009/116 был принят WP.29 в ноябре 2009 года в качестве дополнения 9 к Правилам № 101. Что касается согласования Правил № 101 с требованиями "Евро 5" в Правилах № 83, то GRPE рассмотрела документ GRPE-59-23, в котором предлагается поправка к документам ECE/TRANS/WP.29/2009/76 и Согг.1. GRPE приняла это предложение и поручила секретариату представить его WP.29 и АС.1 для рассмотрения на мартовских сессиях 2010 года в качестве документа ECE/TRANS/WP.29/2009/76/Согг.2.

E. Правила № 115 (специальные модифицированные системы СНГ и СПГ) (пункт 6 e) повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/2009/117

34. GRPE приняла к сведению, что документ ECE/TRANS/WP.29/2009/117 был принят WP.29 в ноябре 2009 года в качестве пересмотра 1, включающего дополнение 4 к Правилам № 115. GRPE решила исключить этот пункт из своей повестки дня.

Е. Правила № 120 (двигатели внутреннего сгорания для тракторов) (пункт 6 f) повестки дня)

Документация: неофициальный документ № GRPE-59-10

35. Эксперт от Италии объявил о своем намерении представить к следующей сессии GRPE предложение, направленное на согласование положений Правил № 120 с более строгими требованиями к выбросам выхлопных газов, которые недавно были приняты в рамках Правил № 96 (GRPE-59-10). GRPE приветствовала эту инициативу и решила возобновить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии на основе конкретного предложения Италии.

VIII. Транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах, – подгруппа по окружающей среде (ТСВТЭ-ПОС) (пункт 7 повестки дня)

36. Управляющий проектом по ТСВТЭ информировал GRPE о том, что подгруппа по безопасности (ТСВТЭ-ПГБ) добилась неплохих результатов в ходе своего совещания в Оттаве 21–23 сентября 2009 года. Он объявил о намерении этой подгруппы вновь собраться в Женеве 18–22 января 2010 года. В отношении состояния работы, проделанной подгруппой по окружающей среде (ТСВТЭ-ПОС) секретарь подгруппы ПОС сообщил о результатах совещания подгруппы, состоявшегося накануне сессии GRPE (см. приложение II к настоящему докладу). Он информировал GRPE о нехватке времени на завершение технических докладов ввиду дефицита экспертного потенциала в трех областях – утилизации транспортных средств, удаления опасных материалов и шума.

37. GRPE рекомендовала продолжить работу и рассмотреть на ее следующей сессии первый проект резюмирующего доклада. GRPE приняла к сведению намерение подгруппы ПОС по возможности вновь собраться в Брюсселе 25 и 26 марта 2010 года. GRPE решила, что неофициальной группе по ТСВТЭ-ПОС следует также собраться накануне следующей сессии GRPE в июне 2010 года (пункт 50 ниже).

IX. Экологически чистые транспортные средства (ЭТС) (пункт 8 повестки дня)

Документация: неофициальные документы № GRPE-59-07 и GRPE-59-19

38. Эксперт от Индии, председательствующий в неофициальной группе по ЭТС, представил заключительный документ (GRPE-59-07) четвертой Международной конференции по ЭТС, состоявшейся в Дели (Индия) 23–24 ноября 2009 года. Он подчеркнул сложность данного вопроса и добавил, что его правительство преисполнено решимости приступить к работе в некоторых конкретных областях. Он информировал GRPE о прогрессе, достигнутом в ходе пятого совещания неофициальной группы по ЭТС, которое состоялось в Дели 25 ноября 2009 года и было приурочено к четвертой Конференции по ЭТС (GRPE-59-19). Он объявил о том, что шестое совещание неофициальной группы по ЭТС состоится непосредственно после сессии GRPE (см. приложение II к настоящему докладу).

39. Эксперт от Германии поздравил экспертов от Индии с хорошей организацией и успешными результатами четвертой Конференции по ЭТС, состоявшейся в Дели. Он добавил, что Соединенные Штаты Америки изъявили готовность организовать пятую Конференцию по ЭТС в начале 2012 года. Он призвал неофициальную группу по ЭТС продолжать работу в интересах конструктивного сотрудничества между конференциями по ЭТС и Всемирным форумом.

40. GRPE отметила хорошую работу, проделанную Индией и неофициальной группой по ЭТС. Председатель GRPE предложил неофициальной группе собраться вновь в связи со следующей сессией GRPE в июне 2010 года (пункт 50 ниже).

X. Качество топлива (КТ) (пункт 9 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2010/3,
ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2010/4,
неофициальный документ № GRPE-59-25

41. Секретарь неофициальной группы по КТ сообщил о прогрессе, достигнутом группой на ее пятом совещании, состоявшемся 12 января 2010 года (GRPE-59-25). Со ссылкой на документ ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2010/3 эксперт от ИПИЕКА информировал GRPE об итогах совместного совещания ИПИЕКА/МОПАП, состоявшегося в Париже 28–29 сентября 2009 года. Он подчеркнул, что некоторые параметры в приложении 1 по-прежнему заключены в квадратные скобки или остаются неопределенными. GRPE приветствовала намерение ИПИЕКА и МОПАП провести еще одно совместное совещание в Вашингтоне для определения остающихся параметров. GRPE решила возобновить рассмотрение параметров качества топлива на своей следующей сессии в июне 2010 года на основе обновленного положения.

42. Эксперт от ИПИЕКА предложил пересмотреть круг ведения неофициальной группы по КТ с точки зрения его соответствия текущей задаче и потребностям дальнейшей работы (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2010/4). Он заявил, что, по мнению его организации, мандат следует ограничить теми параметрами качества топлива, которые могут негативно отражаться на эффективности устройств (т.е. завершение первого этапа). Он добавил, что ИПИЕКА не поддержит второй этап, предполагающий определение дополнительных параметров качества топлива, отражающихся на конечных объемах выбросов загрязняющих веществ транспортными средствами. Эксперты от Канады и Соединенных Штатов Америки заявили о том, что они разделяют озабоченность ИПИЕКА.

43. Председатель GRPE указал, что срок действия мандата неофициальной группы по КТ истекает к ноябрю 2010 года. Он призвал неофициальную группу завершить работу в рамках первого этапа. Он добавил, что, в том что касается второго этапа, мандат и круг ведения неофициальной группы должны быть рассмотрены на уровне GRPE и WP.29. GRPE рекомендовала неофициальной группе по КТ также собраться в связи со следующей сессией GRPE в июне 2010 года (см. пункт 50 ниже).

XI. Обмен информацией о национальных и международных требованиях в отношении выбросов загрязняющих веществ (пункт 10 повестки дня)

Документация: неофициальный документ № GRPE-59-08

44. GRPE приветствовала информацию, представленную экспертом от Японии и касающуюся результатов ряда совещаний, организованных его правительством в целях обсуждения методов измерения и оценки объема выбросов загрязняющих веществ и экономии топлива гибридными электромобилями, подзаряжаемыми от внешних источников питания (GRPE-59-08).

XII. Прочие вопросы (пункт 11 повестки дня)

A. Совещание WP.29 за круглым столом по изменению климата и транспорту (пункт 11 а) повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/2010/45,
ECE/TRANS/WP.29/2010/46,
ECE/TRANS/WP.29/2010/47,
неофициальный документ GRPE-59-28

45. Секретариат информировал GRPE о решении WP.29 организовать совещание за круглым столом по теме "Изменение климата и транспорт", которое должно состояться в Женеве 24 июня 2010 года. Он сообщил об итогах "мозговой атаки" (см. доклад ECE/TRANS/WP.29/1079, пункты 78–80) и указал, что на вебсайте WP.29 имеется дополнительная информация относительно обзора литературы (ECE/TRANS/WP.29/2010/46), распределения обязанностей (ECE/TRANS/WP.29/2010/47) и деятельности ЕЭК ООН по сокращению выбросов газообразных загрязняющих веществ и парниковых газов в транспортном секторе (ECE/TRANS/WP.29/2010/45). Он объявил о том, что предварительная программа совещания WP.29 за круглым столом будет выпущена в качестве неофициального документа № WP.29-150-03. Председатель предложил всем экспертам GRPE принять участие в этом мероприятии.

46. GRPE приветствовала резолюцию MCAT "30-30", предусматривающую добровольное обязательство автотранспортной отрасли сократить выбросы CO₂ к 2030 году на 30% (GRPE-59-28).

B. Модифицированные устройства ограничения выбросов (пункт 11 b) повестки дня)

Документация: неофициальные документы № GRPE-59-09 и GRPE-59-20

47. Эксперт от ЕВРОМОТ представил документ GRPE-59-09, в котором предлагается разработать в рамках Соглашения 1958 года новые правила, касающиеся модифицированных систем последующей обработки выхлопных газов для двигателей, используемых на ВПТ и сельскохозяйственных тракторах, в отношении выбросов загрязняющих веществ. GRPE приветствовала в принципе это предложение, но вместе с тем приняла к сведению оговорку Италии относительно дополнительного рассмотрения, которая связана с факторами риска, порождаемыми такими системами в плане безопасности. Эксперт от ЕВРОМОТ

изъявил готовность подготовить к следующей сессии GRPE более подробный документ о сфере охвата этого предложения.

48. Эксперт от Нидерландов представил аналогичное предложение относительно разработки процедуры испытаний модифицированных систем улавливания твердых частиц (GRPE-59-20) для большегрузных транспортных средств. GRPE приняла к сведению ряд замечаний, высказанных в поддержку этой инициативы, а также необходимость рассмотрения различных уровней выбросов.

49. После состоявшегося обсуждения GRPE решила учредить неофициальную группу под председательством г-на Барбе из Нидерландов по модифицированным устройствам ограничения выбросов (МУОВ), которая будет заниматься как системами последующей обработки выхлопных газов, так и фильтрами для улавливания твердых частиц из дизельных двигателей, предназначенными для установки в качестве модифицированных систем на большегрузных транспортных средствах и ВПТ. В этом контексте Председатель GRPE заявил о своем намерении запросить одобрение WP.29 на его мартовской сессии 2010 года. Он предложил экспертам от Нидерландов, ЕВРОМОТ и МОПАП подготовить к следующей сессии GRPE предложение в отношении круга ведения и правил процедуры указанной неофициальной группы. Эксперт от АВАКН изъявил готовность обеспечивать секретариатское обслуживание для новой неофициальной группы.

XIII. Предварительная повестка дня следующей сессии

50. GRPE решила провести свою шестидесятую сессию во Дворце Наций в Женеве с понедельника, 7 июня 2010 года (10 ч. 00 м.), по пятницу, 11 июня 2010 года (17 ч. 30 м.), при условии подтверждения со стороны секретариата (см. GRPE-60-01). С этой целью были предложены следующие график работы и предварительная повестка дня:

A. Неофициальные совещания, проводимые в связи с сессией GRPE

1. Неофициальное совещание рабочей группы GRPE по модифицированным устройствам ограничения выбросов (МУОВ)

Будет проводиться в первой половине дня в понедельник, 7 июня 2010 года, с 10 ч. 00 м. до 12 ч. 30 м. Повестка дня совещания будет подготовлена секретариатом МУОВ и распространена среди членов группы перед совещанием. Это совещание будет проходить без устного перевода.

2. Неофициальное совещание рабочей группы GRPE по транспортным средствам, работающим на водороде и топливных элементах – подгруппа по окружающей среде (ТСВТЭ-ПОС)

Будет проводиться во второй половине дня в понедельник, 7 июня 2010 года, с 14 ч. 30 м. до 16 ч. 00 м. Повестка дня совещания будет подготовлена секретариатом ТСВТЭ-ПОС и распространена среди членов группы перед совещанием. Это совещание будет проходить без устного перевода.

3. Неофициальное совещание рабочей группы GRPE по большегрузным гибридным электромобилям (БГ-ГЭМ)

Будет проводиться во второй половине дня в понедельник, 7 июня 2010 года, с 16 ч. 00 м. до 17 ч. 30 м. Повестка дня совещания будет подготовлена секретариатом БГ-ГЭМ и распространена среди членов группы перед совещанием. Это совещание будет проходить без устного перевода.

4. Неофициальное совещание рабочей группы GRPE по газомоторным транспортным средствам (ГМТС)

Будет проводиться в первой половине дня во вторник, 8 июня 2010 года, с 9 ч. 30 м. до 12 ч. 30 м. Повестка дня совещания будет подготовлена секретариатом ГМТС и распространена среди членов группы перед совещанием. Это совещание будет проходить без устного перевода.

5. Неофициальное совещание рабочей группы GRPE по мобильным системам кондиционирования воздуха (МКВ)

Будет проводиться во второй половине дня во вторник, 8 июня 2010 года, с 14 ч. 30 м. до 17 ч. 30 м. Повестка дня совещания будет подготовлена секретариатом МКВ и распространена среди членов группы перед совещанием.

6. Неофициальное совещание подгруппы GRPE/ВПИМ по разработке согласованного ездового цикла (ВПИМ-РСЦ)

Будет проводиться в первой половине дня в среду, 9 июня 2010 года, с 9 ч. 30 м. до 12 ч. 30 м. Повестка дня совещания будет подготовлена секретариатом ВПИМ-РСЦ и распространена среди членов группы перед совещанием.

7. Неофициальное совещание подгруппы GRPE/ВПИМ по разработке процедур испытаний (ВПИМ-РПИ)

Будет проводиться во второй половине дня в среду, 9 июня 2010 года, с 14 ч. 30 м. до 16 ч. 00 м. Повестка дня совещания будет подготовлена секретариатом ВПИМ-РПИ и распространена среди членов группы перед совещанием.

8. Неофициальное совещание рабочей группы GRPE по качеству топлива (КТ)

Будет проводиться во второй половине дня в среду, 9 июня 2010 года, с 16 ч. 00 м. до 17 ч. 30 м. Повестка дня совещания будет подготовлена секретариатом КТ и распространена среди членов группы перед совещанием.

9. Неофициальное совещание рабочей группы GRPE по экологически чистым транспортным средствам (ЭТС)

Будет проводиться во второй половине дня в пятницу, 11 июня 2010 года, с 14 ч. 30 м. до 17 ч. 30 м. Повестка дня совещания будет подготовлена секретариатом ЭТС и распространена среди членов группы перед совещанием. Это совещание будет проходить без устного перевода.

В. Предварительная повестка дня шестидесятой сессии GRPE

51. Будет проводиться с четверга, 10 июня 2010 года (с 9 ч. 30 м.), по пятницу, 11 июня 2010 года (до 12 ч. 30 м.):

- I. Двигатели большегрузных транспортных средств:

- а) всемирная согласованная процедура сертификации двигателей большой мощности (ВСБМ);

- b) всемирные согласованные бортовые диагностические системы для двигателей большой мощности (ВС-БДС);
 - c) большегрузные гибридные автомобили (БГ-ГЭМ);
 - d) модифицированные устройства ограничения выбросов (МУОВ);
 - e) Правила № 49 (выбросы загрязняющих веществ двигателями с воспламенением от сжатия и двигателями с принудительным зажиганием (ПГ и СНГ)).
2. Программа измерения уровня выбросов твердых частиц (ПИЧ).
 3. Всемирный согласованный цикл испытаний мотоциклов на выбросы загрязняющих веществ (ВЦИМ).
 4. Тракторы и внедорожная подвижная техника (ВПТ).
 - a) Правила № 120 (двигатели внутреннего сгорания для тракторов).
 5. Двигатели транспортных средств малой грузоподъемности:
 - a) всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ);
 - b) газомоторные транспортные средства (ГМТС);
 - c) Правила № 83 (выбросы загрязняющих веществ транспортными средствами категорий M₁ и N₁);
 - d) Правила № 103 (сменные каталитические нейтрализаторы).
 6. Транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах, – подгруппа по окружающей среде (ТСВТЭ-ПОС).
 7. Экологически чистые транспортные средства (ЭТС).
 8. Качество топлива (КТ).
 9. Обмен информацией о национальных и международных требованиях в отношении выбросов загрязняющих веществ.
 10. Выборы должностных лиц.
 11. Прочие вопросы.

Приложения

Приложение I

Перечень неофициальных документов (GRPE-59-...), распространенных в ходе сессии без официального обозначения

№	Представлен	Пункт повестки дня	Язык	Название	Стадия
01- Rev.1	Секретариатом	–	A	Совещания неофициальных групп, которые планируется провести в связи с пятьдесят девятой сессией GRPE (включая резервацию залов)	a)
02	МОПАП	2 e)	A	Предложение относительно процедуры испытаний на выбросы загрязняющих веществ для большегрузных гибридных электромобилей (ГЭМ)	a)
03	Соединенным Королевством	3	A	Включение в Правила № 49 процедуры измерения количества твердых частиц	a)
04	Соединенным Королевством	3	A	Разъяснение и обновление Правил № 83 относительно процедуры измерения количества твердых частиц	a)
05	МОПАП	3	A	Межлабораторные испытания по измерению количества твердых частиц на транспортных средствах малой грузоподъемности с дизельными двигателями	a)
06	МОПАП	6 c)	A	Предложение МОПАП по проекту поправок к Правилам № 83	c)
07	Индией/ЭТС	8	A	"Заключительный документ" четвертой Международной конференции по экологически чистым транспортным средствам (Конференция по ЭТС в Дели)	a)
08	Японией	10	A	Установление методов измерения объема выбросов загрязняющих веществ и экономии топлива гибридными электромобилями, подзаряжаемыми от внешних источников питания	a)
09	ЕВРОМОТ	11 b)	A	Предложение относительно правил, касающихся модифицированных систем	a)

<i>№</i>	<i>Представлен</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Язык</i>	<i>Название</i>	<i>Стадия</i>
				обработки выхлопных газов для двигателей, используемых на внедорожной подвижной технике и сельскохозяйственных тракторах, в отношении выбросов загрязняющих веществ	
10	Италией	6 f)	A	Предложение по поправкам к Правилам № 120	a)
11- Rev.1	Секретарем	6 c)	A	Проект повестки дня совещания экспертов GRPE по требованиям "Евро 5"	a)
12	Соединенным Королевством	3	A	Программа измерения уровня выбросов твердых частиц (ПИЧ): Межлабораторное сопоставление результатов по двигателям большой мощности – Заключительный доклад	a)
13	ЕК	6 c)	A	Предложение по поправкам к Правилам № 103	c)
14	ЕК	6 a)	A	Процедура испытания для определения объема выбросов загрязняющих веществ, связанных с использованием мобильных систем кондиционирования воздуха	a)
15	МОПАП	6 a)	A	Ответ на неофициальный документ № GRPE-59-14	a)
16	Польшей	6 c)	A	Замечания по проектам поправок к Правилам № 83 и 49	a)
17	ЕК	4	A	Предложение по проекту поправок к глобальным техническим правилам № 2 (ВЦИМ)	a)
18	ЕК	6 c)	A	Предложение по проекту поправок к Правилам № 83 (сводный вариант)	a)
19	Индией	8	A	Краткий отчет для GRPE о прогрессе, достигнутом неофициальной группой по ЭТС в ходе ее пятого совещания, которое состоялось в Дели 25 ноября 2009 года	a)
20	Нидерландами	11 b)	A	Предложение относительно процедуры испытаний модифицированных систем улавливания твердых частиц	a)

№	Представлен	Пункт повестки дня	Язык	Название	Стадия
21	ЕК	2 d)	А	Предложение по проекту поправок к документу ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2010/5 (Правила № 49)	b)
22	ЕК	6 с)	А	Предложение по проекту поправок к документу ECE/TRANS/WP.29/2010/53 (Правила № 83)	b)
23	ЕК	6 d)	А	Предложение по проекту поправок к документу ECE/TRANS/WP.29/2010/76/Corr.1 (Правила № 101)	b)
24	ВПИМ	6 a)	А	Резюме работы четвертого совещания неофициальной группы по ВПИМ	a)
25	КТ	9	А	Резюме работы пятого совещания неофициальной группы по качеству топлива	a)
26	МОПАП	6 с)	А	Позиция МОПАП в отношении предложений ЕК, касающихся интеграции требований "Евро 5" в Правила ЕЭК № 83	a)
27	Соединенным Королевством	3	А	Доклад о ходе работы по ПИЧ	a)
28	МСАТ	2 e)	А	Резолюция МСАТ "30–30" Рассмотрение неофициальных документов пятьдесят седьмой сессии GRPE (имеющих отношение к пунктам повестки дня текущей сессии GRPE)	a)
02	Российской Федерацией	6 с)	А/Р	Предложение по проекту поправок к Правилам ЕЭК ООН № 83	c)

Примечания:

- a) Рассмотрение завершено либо документ подлежит замене.
- b) Принят и передан WP.29.
- c) Рассмотрение будет возобновлено на основе официального документа.

Приложение II

Неофициальные совещания, проведенные в связи с пятьдесят девятой сессией GRPE

1. В соответствии с договоренностью, достигнутой на предыдущей сессии GRPE, в связи с пятьдесят девятой сессией GRPE были проведены семь неофициальных совещаний.
2. 11 января 2010 года (первая половина дня) состоялось двадцать пятое неофициальное совещание рабочей группы GRPE по программе измерения уровня выбросов твердых частиц (ПИЧ), проходившее под председательством г-на К. Паркина (Соединенное Королевство). Краткая информация о работе этого неофициального совещания приведена в докладе выше (пункты 14–16).
3. 11 января 2010 года (вторая половина дня) состоялось пятое неофициальное совещание рабочей группы GRPE по транспортным средствам, работающим на водороде и топливных элементах, – подгруппа по окружающей среде (ТСВТЭ-ПОС), проходившее под председательством г-на А. Перухо (ЕК/СИЦ). Краткая информация о работе этого неофициального совещания приведена в докладе выше (пункты 36–37).
4. 12 января 2010 года состоялось специальное совещание экспертов по требованиям к выбросам загрязняющих веществ "Евро 5" (уровни "Евро 5"), проходившее под председательством г-на А. Рейндерса (Нидерланды). Краткая информация о работе этого неофициального совещания приведена в докладе выше (пункты 10–11 и 28–33).
5. 12 января 2010 года (только вторая половина дня) состоялось пятое неофициальное совещание рабочей группы GRPE по качеству топлива (КТ), проходившее под председательством г-на Б. Говена (Франция). Краткая информация о работе этого неофициального совещания приведена в докладе выше (пункты 41–43).
6. 13 января 2010 года состоялось второе неофициальное совещание подгруппы ВПИМ по разработке согласованного ездового цикла (ВПИМ-РСЦ), проходившее под сопредседательством г-на Х. Ишии (Япония) и г-на С. Миллса (Соединенное Королевство). Краткая информация о работе этого неофициального совещания приведена в докладе выше (пункт 23).
7. 13 января 2010 года (только вторая половина дня) состоялось четвертое неофициальное совещание рабочей группы GRPE по всемирным согласованным процедурам испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ), проходившее под председательством г-на Б. Говена (Франция). Краткая информация о работе этого неофициального совещания приведена в докладе выше (пункты 21–25).
8. 15 января 2010 года состоялось шестое неофициальное совещание рабочей группы GRPE по экологически чистым транспортным средствам (ЭТС), проходившее под председательством г-на С. Марате (Индия). Краткая информация о работе этого неофициального совещания приведена в докладе выше (пункты 38–40).